



LabelManager[®] 210D

anager 210D

P

Copyright

© 2011-2018 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Alle rettigheter forbeholdes. 12/2018 Ingen deler av dette dokumentet eller programvaren må reproduseres eller overføres på noe vis, eller oversettes til et annet språk, uten forutgående skriftlig tillatelse fra Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Varemerker

DYMO og LabelManager er registrerte varemerker i USA og andre land. Alle andre varemerker tilhører de respektive eierne.

Innhold

Om din nye merkemaskin	
Produktregistrering	45
Komme i gang	
Koble til strømmen	45
Sette inn batteriene	45
Koble til strømadapteren (tilleggsutstyr)	46
Sette inn tapekassetten	46
Bruke merkemaskinen første gang	47
Bli kjent med merkemaskinen	47
PÅ/AV	47
LCD-skjerm	
Format	48
Sett inn	
Innstillinger	
Store bokstaver-modus	48
Num Lock	49
Tilbake	49
Slett	49
Navigasjonstaster	49
Avbryt	49
Formatere etiketten	
Endre skriftstørrelse	49
Legge til skriftstiler	50
Legge til rammer og understrekingsstiler	50
Lage etiketter med to tekstlinjer	51
Justere teksten	51
Lage etiketter med fast lengde	52
Bruke speilvendt tekst	52
Bruke symboler og spesialtegn	52
Sette inn symboler	52
Sette inn tegnsetting	54
Bruke valutatasten	54

Sette inn internasjonale tegn	54
Utskriftsalternativer	
Forhåndsvise etiketten	
Skrive ut flere kopier av etiketten	
Justere utskriftskontrasten	
Bruke merkemaskinens minnefunksjoner	
Lagre en etikett	
Åpne lagrede etiketter	
Sette inn lagret tekst	
Vedlikeholde merkemaskinen	57
Feilsøking	
DYMO D1-tapekassetter	
Miliøinformasion	
, ,	



Figur 1 LabelManager 210D elektronisk merkemaskin

- 1 Tapekutterknapp
- 2 Utskrift
- 3 Lagre
- **4** OK
- 5 Num Lock
- 6 Tilbake
- 7 Valuta
- 8 Enter

- Tegn med aksent
- 10 Tegnsetting
- 11 Mellomrom
- 12 Sett inn

9

- 13 Store bokstaver
- 14 Format
- 15 Innstillinger
- 16 PÅ/AV

- 17 Strømkontakt
- 18 Slett
- 19 Hent frem
- 20 Navigasjon
- 21 LCD-skjerm
- 22 Avbryt
- 23 Forhåndsvisning

Om din nye merkemaskin

Med din nye DYMO LabelManager 210D elektroniske merkemaskin kan du lage en rekke selvklebende tekstetiketter av høyeste kvalitet. Du kan skrive ut etikettene i mange ulike skriftstørrelser og stiler. Merkemaskinen bruker DYMO D1-tapekassetter i bredder på 6 mm, 9 mm eller 12 mm. Disse tapekassettene finnes dessuten i mange forskjellige tapefarger. Besøk oss på **www.dymo.com** og klikk på Norge. Her får du informasjon om hvordan du får kjøpt etiketter og tilbehør til merkemaskinen.

Produktregistrering

Gå til **www.dymo.com**, klikk på Norge. Der klikker du på Produktregistrering for å registrere din merkemaskin på Internett.

Komme i gang

Følg instruksjonene i dette avsnittet for å skrive ut din første tekstetikett.

Koble til strømmen

Merkemaskinen får strøm fra standardbatterier eller en vekselstrømadapter. For å spare strøm vil merkemaskinen slå seg av automatisk når den ikke har vært i bruk i to minutter.

Sette inn batteriene

Merkemaskinen benytter seks høykapasitets AA alkaline-batterier.

Slik setter du inn batteriene:

- 1. Skyv batteridekslet bort fra merkemaskinen. Se figur 2.
- 2. Sett inn batteriene. Ta hensyn til polaritetsmerkingen (+ og –).
- 3. Sett på plass dekslet.

(i) Ta ut batteriene hvis merkemaskinen ikke skal brukes på en stund.



Koble til strømadapteren (tilleggsutstyr)

En 9 volts 1,5 A strømadapter (tillegg) kan også brukes til å drive merkemaskinen. Når vekselstrømadapteren kobles til merkemaskinen, blir batteriene koblet fra som strømkilde.

(i) Bruk kun strømledningen som er oppført på listen i denne bruksanvisningen: Adaptermodell DSA-18PFM-09 Fc 090200 (merk: "c" kan være EU, UP, UK, USA, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF eller CA) fra Dee Van Enterprise Co., Ltd.

Slik kobler du til strømadapteren:

- 1. Plugg inn strømadapteren i strømkontakten øverst til venstre på merkemaskinen.
- 2. Plugg den andre enden av strømadapteren i en stikkontakt.

(i) Slå av merkemaskinen før du kobler strømadapteren fra stikkontakten. Ellers vil du miste de siste minneinnstillingene.

Sette inn tapekassetten

Merkemaskinen leveres med én tapekassett. Du kan kjøpe flere tapekassetter fra din lokale forhandler.

Forsiktig: Skjærebladet er knivskarpt. Når du bytter etikettkassett, må du passe godt på at du holder fingrene og andre kroppsdeler godt unna skjærebladet og ikke trykker på skjæreknappen.

Slik setter du inn tapekassetten:

- 1. Løft opp tapekassettdekslet for å åpne taperommet. Se figur 3.
- 2. Sett inn kassetten i sporet, med etiketten opp.
- 3. Trykk kassetten ned til den klikker på plass. Se figur 5.
- 4. Lukk tapekassettdekslet.

0-8

Figur 3







Bruke merkemaskinen første gang

Når du slår på merkemaskinen første gang, blir du bedt om å velge språk og måleenheter. Disse innstillingene vil bli værende til du endrer dem, eller til merkemaskinen blir tilbakestilt. Du kan endre disse innstillingene med Innstillinger-tasten.

Slik setter du opp merkemaskinen:

- 1. Trykk på 🕐 for å slå den på.
- 2. Velg språk og trykk på OK. Som standard er språket satt til engelsk. Språket du velger, bestemmer hvilket tegnsett som er tilgjengelig.
- 3. Velg millimeter eller tommer, og trykk på OK
- 4. Velg bredden på tapekassetten som står i merkemaskinen.

Nå er du klar til å skrive ut din første etikett.

Slik skriver du ut en etikett:

- 1. Skriv inn tekst for å lage en enkel etikett.
- 2. Trykk på 🚖
- 3. Velg antall kopier.
- 4. Trykk på OK for å skrive ut.
- 5. Trykk på kuttertasten for å kutte av etiketten.

Gratulerer! Du har skrevet ut din første etikett. Les videre for lære mer om alternativene som er tilgjengelig for å lage flotte etiketter.

Bli kjent med merkemaskinen

Bli kjent med funksjonstastene og hvordan du tar i bruk mulighetene til merkemaskinen. Se figur 1. De følgende avsnittene beskriver maskinens funksjoner og muligheter i detalj.

PÅ/AV

(C)-tasten slår strømmen på og av. Etter to minutter uten aktivitet, blir strømmen slått av automatisk. Den siste etikett-teksten som ble laget blir lagret i minnet, og vises når strømmen slås på igjen. De siste stilvalgene blir også gjenopprettet.

LCD-skjerm

Du kan skrive inn opptil 99 tegn og mellomrom. Skjermen viser ca. tretten tegn om gangen. Antall tegn som kan vises varierer, fordi bredden på bokstavene varierer.

Og med DYMOs eksklusive grafiske skjerm vil det meste av formateringen vises med en gang. Eksempelvis vises kursiveringen og den avrundede rammen som du kan se i teksten nedenfor, tydelig på skjermen.



Funksjonsindikatorer vises i svart langs øvre kant av LCD-skjermen slik at du vet hvilken funksjon som er valgt.

Format

Format)-tasten viser undermenyene Skriftstørrelse, Slett format, Speilvendt, Etikettlengde, Justering, Understreking, Rammer og Stil. Disse formateringsalternativene beskrives senere i denne brukerhåndboken.

Sett inn

Med <u>(Insert</u>)-tasten kan du sette inn symboler eller lagret tekst på etiketten. Disse funksjonene beskrives senere i denne brukerhåndboken.

Innstillinger

(Sertrings)-tasten viser menyalternativene Språk, Enheter, Etikettbredde og Kontrast. Disse funksjonene beskrives senere i denne brukerhåndboken.

Store bokstaver-modus

Med $\begin{bmatrix} \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \end{bmatrix}$ -tasten veksler du mellom små og store bokstaver. Når Store bokstaver er på, vises Store bokstaver-indikatoren på skjermen, og alle bokstaver du skriver blir store.

Store bokstaver er aktivert som standard. Når Store bokstaver-funksjonen er av, blir alle bokstavene du skriver små.

Nu<u>m L</u>ock

Med 🔤 -tasten får du tilgang til tallene på noen av bokstavtastene. Når Num Lock er slått på, vises Num Lock-indikatoren på skjermen, og tallene fra 0 til 9 kommer opp når du trykker på de tilsvarende bokstavtastene. Num Lock er slått av som standard.

Tilbake

```
-tasten sletter tegnet til venstre for markøren.
```

Slett

Med Clear -tasten kan du velge å slette all tekst på etiketten, bare tekstformateringen eller begge deler.

Navigasjonstaster

Du kan se gjennom og redigere etiketten ved hjelp av venstre- og høyre-pilene. Du kan også navigere i menyene med opp- og ned-pilene, og trykke på OK for å velge.

Avbryt

Med Cancel)-tasten, som er en angre-tast, kan du gå ut av en meny uten å foreta noe valg, eller du kan avbryte en handling.

Formatere etiketten

Du kan velge mellom en lang rekke formateringsalternativer for å gi etikettene dine et bedre utseende.

Endre skriftstørrelse

Seks skriftstørrelser er tilgjengelig: Ekstraliten, Liten, Middels, Stor, Ekstra stor og Ekstra ekstra stor. Skriftstørrelsen du velger, blir brukt på alle tegnene på et etikett.

Slik angir du skriftstørrelse:

- 1. Trykk på *Format*).
- 2. Velg Skriftstørrelse og trykk på OK.

3. Velg ønsket skriftstørrelse og trykk på OK.

Skriftstørrelsesindikatoren på skjermen endres etter hvert som du velger skriftstørrelser.

Legge til skriftstiler

Du kan velge mellom seks ulike skriftstiler:

AaBbCc	Normal
AaBbCc	Fet
AaBbCc	Kursiv
AaBbCc	Kontur
AaBbCc	Skyggelagt
≺രനാററ	Vertikal

Stilen du velger, vil gjelde for alle tegnene. Stiler kan brukes med alfanumeriske tegn og noen symboler.

Slik angir du skriftstilen:

- 1. Trykk på Format
- 2. Velg Stil og trykk på OK
- 3. Velg en skriftstil og trykk på OK

Legge til rammer og understrekingsstiler

Du kan fremheve en tekst ytterligere ved å bruke rammer eller understreking.



En etikett kan enten understrekes eller rammes inn, men ikke begge deler.

Slik bruker du en rammestil:

- 1. Trykk på *Format*.
- 2. Velg Rammer og trykk på OK.
- 3. Velg en rammestil og trykk på OK.

Når du bruker rammer på etiketter med to tekstlinjer, blir begge linjene rammet inn av samme ramme.

Slik bruker du understreking:

- 1. Trykk på Format
- 2. Velg Understreking og trykk på OK
- 3. Trykk på OK en gang til når den understrekte teksten vises på skjermen.

På etiketter med to tekstlinjer, blir begge linjene understreket.

Lage etiketter med to tekstlinjer

Du kan skrive ut maksimalt to linjer på en etikett.

Slik lager du en etikett med to tekstlinjer:

1. Skriv teksten til den første linjen, og trykk på 🕖

Linjeskifttegnet 📕 blir satt inn på slutten av første linje på skjermen, men det vil ikke bli skrevet ut.

- 2. Skriv teksten til den andre linjen.
- 3. Trykk på 🚖 for å skrive ut.

Justere teksten

Du kan justere teksten slik at den blir skrevet ut midtstilt, venstrejustert eller høyrejustert på etiketten. Standardjusteringen er midtstilt.

Slik endrer du justeringen:

- 1. Trykk på *Format*.
- 2. Velg **Justering** og trykk på OK.
- 3. Velg høyrejustering, venstrejustering eller midtstilt, og trykk på OK.

Lage etiketter med fast lengde

Normalt vil etikettens lengde være bestemt av lengden på teksten som er skrevet inn. Men du kan velge å angi lengden på etiketten. Når du velger en fast etikettlengde, endres størrelsen på teksten automatisk etter størrelsen på etiketten. Hvis teksten ikke kan justeres slik at den får plass på etiketten, vises en melding som angir den minste mulige lengden på teksten. Du kan velge en fast lengde på opptil 400 mm.

Slik gir du etiketten fast lengde:

- 1. Trykk på Format -tasten.
- 2. Velg **Etikettlengde** og trykk på OK.
- 3. Velg Fast og trykk på OK.
- 4. Velg lengden på etiketten og trykk på OK.

Bruke speilvendt tekst

Med speilvendtformatet kan du skrive ut tekst fra høyre mot venstre, akkurat som når du ser på den i et speil.

Slik aktiverer du speilvendt tekst:

- 1. Trykk på Format -tasten.
- 2. Velg Speilvendt og trykk på OK.
- 3. Velg **På** og trykk på OK

Bruke symboler og spesialtegn

Du kan sette inn symboler, tegnsetting og andre spesialtegn på etikettene.

Sette inn symboler

Merkemaskinen har et utvidet symbolsett, som vist nedenfor.

		Punctuatio	า					Greek		
'	"	,		;		α	β	γ	δ	3
,	:	/	\			ζ	η	θ		К
&	@	#	!	%		λ	μ	V	ξ	0
‰	i	?	j	_		Π	ρ	σ	T	U
						φ	Х	Ψ	ω	
		Brackets				Á	В	Г	Δ	E
()	{	}	•		7	н	A		
]	1	0				<u> </u>	11	<u> </u>	-	N 0
		I				Λ	M	N	=	0
		Currency				Π	Р	Σ	T	Y
€	£	\$	¢	¥		Φ	Х	Ψ	Ω	
					:					
	Number	s (Subscripts	/Superscript	s)						
0	1	2	3	4	Arrows					
5	6	7	8	9			L L	+	→	
0	1	2	3	4		~	A	-	18	4
1 2	1 0	1 /	1 Ö	1 9		1.67	1 65		112	00

Mathematical					
+	-	*	÷		
۸	~	*	=	¥	
±	<	>	≤	2	

Business						
©	R	TM	(€			
A	1	×				

Slik setter du inn et symbol

- 1. Trykk på (Insert), velg **Symboler** og trykk på OK.
- 2. Velg symbolkategorien og trykk på OK.
- Bruk piltastene til venstre og høyre til å gå til ønsket symbol. Med venstre og høyre piltast ruller du vannrett langs en rad med symboler. Med opp- og ned-piltastene ruller du loddrett gjennom symbolradene.
- 4. Når du har funnet symbolet, trykker du på OK for å sette inn symbolet på etiketten.

Sette inn tegnsetting

Med hurtigtasten for tegnsetting kan du raskt sette inn tegnsetting.

Slik setter du inn tegnsetting:

- 1. Trykk på 🐖.
- 2. Velg tegnsettingstegn og trykk på OK

Bruke valutatasten

Du kan raskt sette inn valutasymbol med hurtigtasten for valutategn.

- 1. Trykk på <table-cell>
- 2. Velg valutasymbol og trykk på OK.

Sette inn internasjonale tegn

Merkemaskinen støtter det utvidede, latinske tegnsettet gjennom RACE-teknologi. Når du har trykket på ang-tasten, vil gjentatte trykk på en bokstav bla deg gjennom de tilgjengelige versjonene av den bokstaven.

Hvis du for eksempel har valgt fransk språk og trykker på bokstaven **a**, vil du få se **a à â æ** og så videre gjennom alle tilgjengelige varianter. Tegnvariantene og rekkefølgen de vises i er avhengig av det språket du bruker.

Slik setter du inn tegn med aksenter:

- 1. Trykk på 🛺. Indikatoren for aksenttegn vises på skjermen.
- 2. Trykk på en bokstav. Aksentvariantene vises.
- 3. Når ønsket aksenttegn vises, venter du et par sekunder til markøren har flyttet seg forbi tasten før du fortsetter å skrive.

Utskriftsalternativer

Du kan forhåndsvise etiketten, skrive ut flere etiketter og justere utskriftskontrasten.

Forhåndsvise etiketten

Du kan forhåndsvise teksten på eller formateringen av etiketten før utskrift. En etikett med to linjer tekst forhåndsvises på en linje, med et linjeskifttegn mellom de to linjene.

Slik forhåndsviser du etiketten:

• Trykk på 🔎.

Etikettlengden vises, deretter ruller teksten på etiketten over skjermen.

Skrive ut flere kopier av etiketten

Hver gang du skriver ut, blir du spurt om hvor mange kopier som skal skrives ut. Du kan skrive ut opptil ti kopier om gangen.

Slik skriver du ut flere kopier av en etikett:

- 1. Trykk på 🚖
- 2. Velg antall eksemplarer som skal skrives ut.
- 3. Trykk på OK.

Når utskriften er ferdig, går antallet kopier som skal skrives ut tilbake til standardverdien 1.

Justere utskriftskontrasten

Du kan justere utskriftskontrasten for å optimalisere utskriftkvaliteten på etiketten.

Slik stiller du inn kontrasten:

- 1. Trykk på Settings.
- 2. Velg Kontrast og trykk på OK.
- 3. Bruk piltastene til å velge en kontrastinnstilling mellom 1 (mindre kontrast) og 5 (mer kontrast), og trykk på OK.

Bruke merkemaskinens minnefunksjoner

Merkemaskinen har en kraftig minnefunksjon som gir deg mulighet til å lagre tekst til opptil ni etiketter som du bruker ofte. Du kan hente frem lagrede etiketter, og sette inn lagret tekst på en etikett.

Lagre en etikett

Du kan lagre opptil ni etiketter du bruker ofte. Når du lagrer en etikett, lagres teksten og all formatering.

Slik lagrer du gjeldende etikett:

1. Trykk på 🖪.

Den første tilgjengelige minneplassen vises. Bruk piltastene til å flytte mellom plassene. Du kan lagre ny tekst i en hvilken som helst av minneplassene.

2. Velg en minneplass og trykk på OK.

Etikett-teksten blir lagret, og du kommer tilbake til etiketten.

Åpne lagrede etiketter

Det er enkelt å åpne etiketter som er lagret i minnet.

Slik åpner du lagrede etiketter:

1. Trykk på 🗁

En melding vises der du må bekrefte at du vil overskrive gjeldende etikett.

2. Trykk på OK.

Den første minneplassen vises.

3. Bruk piltastene til å velge etiketten du vil åpne, og trykk på OK.

Når du vil slette en minneplass, velger du først minneplassen, og trykker deretter på Slett

Sette inn lagret tekst

Du kan sette inn teksten fra en lagret etikett, på gjeldende etikett. Det er bare teksten som blir satt inn, ikke formateringen.

Slik setter du inn lagret tekst:

- 1. Plasser markøren på etiketten der du vil sette inn teksten.
- 2. Trykk på 🕼 nsert).

Den første minneplassen vises.

- 3. Bruk piltastene til å velge teksten du vil sette inn.
- 4. Trykk på OK. Teksten blir satt inn på gjeldende etikett.

Vedlikeholde merkemaskinen

Merkemaskinen din er konstruert for å fungere problemfritt i årevis, med minimalt av vedlikehold. Rengjør tekstmaskinen fra tid til annen, slik at den kan fortsette å fungere best mulig. Rens bladet på tapekutteren hver gang du skifter tapekassett.

(**)** Forsiktig: Skjærebladet er knivskarpt. Unngå direkte kontakt med skjærebladet når du rengjør det.

Slik rengjør du kuttebladet:



Figur 6

- 1. Ta ut tapekassetten.
- 2. Trykk og hold nede kutterknappen for å avdekke kutterbladet. Se figur 6.
- 3. Bruk en vattpinne og sprit til å rengjøre begge sider av bladet.

Slik rengjør du skrivehodet:

- 1. Ta ut tapekassetten.
- 2. Ta ut rengjøringsverktøyet fra innsiden av tapeholderdekselet. Hvis du ikke har rengjøringsverktøy, kan du kontakte DYMOs kundestøtte (http://support.dymo.com).
- 3. Tørk forsiktig over skrivehodet med den polstrede siden av verktøyet. Se figur 6.

Feilsøking

Gå gjennom følgende mulige løsninger hvis det skulle oppstå problemer når du bruker merkemaskinen.

Problem/Feilmelding	Løsning
Ingenting på skjermen	Kontroller at merkemaskinen er slått på.Skift ut utladete batterier.
Dårlig utskriftskvalitet	 Skift batterier eller koble til strømadapteren. Sett Kontrast-innstillingen til et høyere nivå. Se Justere utskriftskontrasten. Kontroller at tapekassetten er satt inn riktig. Rengjør skrivehodet. Skift ut tapekassetten.
Dårlig kuttefunksjon	Rengjør kutterbladet. Se Vedlikeholde merkemaskinen .
Skriver ut	lngen tiltak nødvendig. Meldingen forsvinner straks utskriften er ferdig.
For mange tegn Overskredet maksimalt antall tegn	Slett noe av eller all teksten.
For mange linjer Overskredet maksimalt antall linjer	Slett en linje for å få plass på etiketten.Sett inn en bredere tapekassett.
$\land \square \land$	Skift ut batteriene, eller koble til strømadapteren.
Batteriene er nesten utladet	
Tapen sitter fast Motoren har stoppet fordi tapen sitter fast	Fjern fastkilt tape; bytt tapekassett.Rengjør kutterbladet.

Trenger du fortsatt hjelp, kan du ta kontakt med DYMOs kundestøtte (http://support.dymo. com).

DYMO D1-tapekassetter

Bredde:	6 mm 7	9 mm 7	12 mm
Lengde:	/ m	/ m	/ m
Svart/transparent	S0720770 43610	S0720670 40910	S0720500 45010
Blå/transparent			S0720510 45011
Rød/transparent			S0720520 45012
Svart/hvit	S0720780 43613	S0720680 40913	S0720530 45013
Blå/hvit		S0720690 40914	S0720540 45014
Rød/hvit		S0720700 40915	S0720550 45015
Svart/blå		S0720710 40916	S0720560 45016
Svart/rød		S0720720 40917	S0720570 45017
Svart/gul	S0720790 43618	S0720730 40918	S0720580 45018
Svart/grønn		S0720740 40919	S0720590 45019
Hvit/klar			S0720600 45020
Hvit/svart			S0720610 45021
Bredde:	6 mm	9 mm	12 mm
Lengde:	3,5 m	3,5 m	3,5 m
Fleksible etiketter for buede overflater	_	_	S0718040 16957
Bredde:	6 m m	9 m m	12 mm
Lengde:	5,5 m	5,5 m	5,5 m
Permanente etiketter			S0718060 16959

Miljøinformasjon

Utstyret du har kjøpt krever bruk av naturressurser til produksjonen. Det kan inneholde stoffer som utgjør en fare for helse og miljø.

For å unngå spredning av disse stoffene i miljøet, og for å redusere presset på naturressursene, ber vi om at du benytter deg av passende retursystemer. Disse systemene vil gjenbruke eller resirkulere det meste av materialene i ditt avhendede utstyr på en miljøvennlig måte.

Symbolet med en søppelkasse med et kryss over angir at du bør bruke disse systemene.



Hvis du trenger mer informasjon om innsamling, gjenbruk og resirkulering av dette produktet, kan du ta kontakt med dine lokale eller regionale avfallsmyndigheter. Du kan også kontakte oss for å få mer informasjon om produktenes miljømessige innvirkning.

Dette produktet er CE-merket i overensstemmelse med EMC-direktivet og lavspenningsdirektivet, og er utviklet i henhold til følgende internasjonale standarder:

US FCC Klasse B-kompatibilitet Sikkerhet – UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick EMC - EMI Kompatibilitet EN 55022; EN 61000 (+ tillegg) RoHS 2002/65/FC